Table | Design Francesco Rota

HEB

Scheda prodotto
Product data sheet
Angaben zum Produkt
Fiche de produit
Ficha producto

DESALTO

HEB

04 Scheda prodotto
06 Product data sheet
08 Angaben zum Produkt
10 Fiche de produit
12 Ficha producto

Italiano

Tavolo composto da trave portante in acciaio ad alta resistenza con profilo ad H laccata grigio ferromicaceo. Gambe con struttura d'acciaio rivestite da cover in tubo di ottone a sezione esagonale. Sostegni per il top in tubo di acciaio laserato, saldati alla trave. Top in cristallo, essenza, laminato, linoleum o MDF spatolato a mano.

● MATERIALI
→ Spatolature: Le finiture "Concrete" sono ottenute tramite spatolatura manuale di materiale macinato, reso sabbia e impastato con resine acriliche per consentire l'applicazione a spatola sul prodotto, in ultimo viene applicata una finitura trasparente protettiva.
→ Essenza: rivestimento di una superficie con sottilissimi fogli di vero legno nobile. L'impiallacciatura si basa sull'utilizzo di legno nobile per rivestire piani con caratteristiche tecniche differenti, con una resa estetica di qualità.
→ Laminato: sottili fogli molto resistenti, incollati su pannelli di MDF. Fogli dalla vastissima gamma decorativa con disegni che possono imitare le venature del legno, garantiscono una resistenza contro i graffi e sono facilmente lavabili.
→ Linoleum: materiale naturale composto principalmente da olio di lino, farina di legno, resine naturali, sughero in polvere e pigmenti colorati, pressati su un supporto in iuta. È apprezzato per la sua resistenza, durata, proprietà antibatteriche e sostenibilità ambientale.
→ Cristallo: è prodotto in vari spessori e con differenti trattamenti / finiture. Il cristallo può essere trasparente, extrachiaro (è un prodotto che garantisce una trasmissione luminosa elevata e un colore particolarmente brillante), retrolaccato, colorato o specchiato.
→ Fenix: prodotto mediante termolaminazione, si ottiene così un prodotto omogeneo, non poroso e con densità elevata, le cui caratteristiche sono una bassa riflessione della luce grazie alla sua superficie opaca, anti-impronta, morbido al tatto, igienico, facile da pulire, idrorepellente, antimuffa, ad alta capacità di abbattimento della carica batterica, antistatico, resistente allo strofinamento e al calore. Bordature realizzate a laser.
→ Finiture Galvaniche: deposizione elettrochimica di uno strato sottile di un metallo nobile o di una lega che modifica le proprietà di superficie del supporto, dal punto di vista decorativo e tecnico, migliorando le caratteristiche di resistenza alla corrosione e le proprietà meccaniche, e ottiche.
→ Laccatura: effettuata utilizzando vernici liquide o con prodotti di tipo termoindurente (vernice a polvere). Le vernici utilizzate sono di doppia efficacia perché rispettano l'ambiente e garantiscono al contempo eccellenti prestazioni tecniche.

● MANUTENZIONE
→ Spatolature: Per mantenere inalterate le caratteristiche estetiche di queste finiture si raccomanda di non appoggiare oggetti pesanti, ruvidi o spigolosi che possono danneggiare la superficie. Isolare termicamente il piano se dovete appoggiare bottiglie, bicchieri ghiacciati, umidi o caldi. Se avete accidentalmente rovesciato liquidi caldi o freddi o colorati è opportuno vengano rimossi immediatamente per evitarne l'assorbimento. Lo spatolato, richiede una grande attenzione nella pulizia: i detergenti possono graffiarlo o rovinarlo. Per pulirlo è sempre bene utilizzare prodotti a base neutra che ne preservano la finitura. Per la pulizia ordinaria è sufficiente passare un panno morbido per rimuovere la polvere. In presenza di macchie intervenire subito asciugando la parte con un panno non colorato, pulito e inumidito con acqua tiepida. Non strofinare eccessivamente. Non è consentito l'uso di solventi o alcool perché alterano la spatolatura in modo permanente e non ripristinabile. Le macchie oleose vanno rimosse delicatamente con carta assorbente evitando di fare pressione in modo che lo sporco non penetri. Procedere poi alla pulizia finale con un panno pulito imbevuto di una soluzione di sapone neutro molto diluito con acqua, strofinando delicatamente la macchia.
→ Essenza: per la periodica pulizia dei prodotti in legno utilizzare una spugnetta inumidita con sapone neutro ben diluito in acqua o prodotti specifici. Procedere se necessario con più applicazioni ed asciugare sempre ad ogni applicazione con un panno asciutto o carta assorbente. Evitare gli urti con oggetti particolarmente duri o spigolosi. Tamponare immediatamente le macchie e/o i liquidi versati accidentalmente sui piani in legno con carta assorbente o con un panno asciutto e pulito. Esporre in maniera uniforme alla luce i piani in legno.
→ Cristallo: Per la periodica pulizia dei piani in vetro utilizzare liquidi detergenti specifici per la pulizia del vetro, reperibili in commercio o sapone neutro. Applicare il detergente con un panno pulito e privo di polvere. Se il piano in vetro è scheggiato o rotto procedere alla sua sostituzione. Proteggere il piano in vetro durante l'uso, ad esempio con una tovaglia.
→ Fenix/Laminato/Linoleum: per una normale manutenzione, utilizzare un panno soffice inumidito con acqua. Per una pulizia approfondita, utilizzare un panno soffice inumidito con una piccola quantità di detergente neutro non abrasivo. Non utilizzare prodotti a base d'alcool, smacchiatori, diluenti, acetone, trielina, ammoniaca, candeggina, aceto, anticalcare o liquidi che contengono tali sostanze. Al termine dell'operazione di pulizia, risciacquare la superficie con un panno soffice inumidito con acqua ed asciugare con un nuovo panno morbido pulito.
→ Laccature/Finiture Galvaniche: utilizzare un panno morbido, e solo in caso di sporco più resistente usare un detergente liquido non colorato e che non contenga ammoniaca (del tipo per vetri) rimuovendone subito dopo le tracce con un panno asciutto per evitare striature o opacizzazioni. Per non provocare danneggiamenti evitare di insistere a lungo su una piccola porzione. L'eccessiva pressione genera aloni inamovibili. Asciugare sempre bene la superficie in caso di ristagno d'acqua.

● AVVERTENZE
Evitare i seguenti usi impropri: non sedersi, non salire in piedi sul tavolo, non appoggiare oggetti che possano graffiare la superficie, non appoggiare sul piano oggetti molto caldi (pentole teiere ecc.) Desalto spa declina ogni responsabilità per danni causati a cose o a persone derivanti da un uso non corretto del prodotto. La garanzia non comprende alcun tipo di assistenza o riparazione del prodotto o a parti di esso danneggiate in seguito a un uso non corretto del prodotto stesso.

● ECOLOGIA
Tutti i processi produttivi sono eseguiti nel rispetto delle vigenti normative ambientali e tutelano la salute del personale addetto. I materiali utilizzati sono per la quasi totalità riciclabili.

English

Table with a high-strength steel supporting beam with an H-shaped profile lacquered in micaceous iron. Legs with steel structure covered with a hexagonal section brass tube cover. Supports for the top in lasered steel tube, welded to the beam. Top in glass, wood, laminate, linoleum or MDF with handcrafted coating.

● MATERIALS
→ Handcrafted finishes: The "Concrete" finishes are obtained by manual application of a ground material, made like sand and mixed with acrylic resins, to allow a spreading of the compound on the whole product by means of a trowel. Finally a transparent protective finish is applied.
→ Wood: veneering of a surface with very thin sheets of real noble wood. The veneer is based on the use of noble wood to cover tops with different technical characteristics, with a quality aesthetic result.
→ Glass: it is produced in various thicknesses and with different treatments / finishes. The glass tops can be transparent, extra-clear (it is a product that guarantees high light transmission and a particularly bright colour), back-lacquered, colored or mirrored.
→ Fenix: produced by thermolamination, thus obtaining a homogeneous, non-porous and high density product, whose characteristics are low light reflection thanks to its matt surface, anti-fingerprint, soft to the touch, hygienic, easy to clean, water-repellent, anti-mold, with a high capacity to reduce the bacterial load, antistatic, resistant to rubbing and heat. Laser made edges.
→ Laminate: very resistant thin sheets, glued on MDF supporting panels. Slabs with a wide decorative range with design that can imitate the grain of wood, guarantee resistance against scratches and are easily washable.
→ Linoleum: a natural material composed mainly of linseed oil, wood flour, natural resins, powdered cork, and colored pigments, pressed onto a jute backing. It is valued for its resistance, durability, antibacterial properties, and environmental sustainability.
→ Galvanic Finishes: electrochemical deposition of a thin layer of a noble metal or an alloy that modifies the surface properties of the metal item, from a decorative and technical point of view, improving its characteristics of resistance to corrosion and its mechanical and optical properties.
→ Lacquering: carried out using liquid paints or with thermosetting products (powder paint). The paints used are doubly effective because they respect the environment and at the same time guarantee excellent technical performance.

● MAINTENANCE
→ Handcrafted finishes: To keep the aesthetic characteristics of these finishes unaltered, it is recommended not to place heavy, rough or angular objects that could damage the surface. Thermally insulate the top if you have to place frozen, wet or hot bottles and glasses. If you have accidentally spilled hot or cold or colored liquids, they should be removed immediately to avoid absorption. The texture finishes require great attention in cleaning: detergents can scratch or damage them. For the maintenance, it is always good to use neutral-based products that preserve the finish. For routine cleaning, simply wipe with a soft cloth to remove dust. In the presence of stains, intervene immediately by drying the area with a colorless, clean cloth moistened with warm water. Do not scrub too much. The use of solvents or alcohol is not allowed because they alter the spatula finish permanently and cannot be restored. Oily stains should be removed delicately with absorbent paper, avoiding applying pressure so that the dirt does not penetrate. Then proceed with the final cleaning with a clean cloth soaked in a solution of neutral soap very diluted with water, by rubbing the stain gently.
→ Wood: For periodic cleaning of wooden products, use a sponge moistened with neutral soap well diluted in water or specific products. If necessary, proceed with more applications and always dry after each application with a dry cloth or paper towel. Avoid collisions with particularly hard or angular objects. Immediately dab away stains and/or liquids accidentally spilled on the wooden surfaces with absorbent paper or a clean, dry cloth. Expose the wooden tops evenly to light.
→ Glass: For periodic cleaning of the glass tops use specific detergent liquids for cleaning glass, available on the market, or neutral soap. Apply the cleaner with a clean, dust-free cloth. If the glass top is chipped or broken, it must be replaced. Protect the glass top during use, for example with a tablecloth.
→ Fenix/Laminate/Linoleum: for normal maintenance, use a soft cloth moistened with water. For thorough cleaning, use a soft cloth moistened with a small amount of non-abrasive neutral detergent. Do not use alcohol-based products, stain removers, thinners, acetone, trichlorethylene, ammonia, bleach, vinegar, limescale remover or liquids containing these substances. At the end of the cleaning operation, rinse the surface with a soft cloth moistened with water and dry with a new clean, soft cloth.
→ Lacquering/Galvanic finishes: generally use a soft cloth, and only in the case of more stubborn dirt use a non-coloured liquid detergent that does not contain ammonia (such as a glass cleaning product), removing traces immediately afterwards with a dry cloth to avoid streaks or dulling. In order not to cause damage, avoid insisting on a small portion for a long time. Excessive pressure generates immovable halos. Always dry the surface well in case of water stagnation.

● WARNING
Avoid the following inappropriate uses: do not sit, do not climb and stand on the table, do not place objects on the top that might scratch the surface or very hot objects (pots, teapots, etc.). Desalto spa will accept no liability for any damages caused to properties or people subsequent to incorrect handling of the product. The guarantee does not include any assistance or replacement parts, which have been damaged by an incorrect use of the same product.

● ECOLOGY
All the production processes are carried out respecting the environmental regulations in force and safeguard the health of the staff employed. The matterials used are mostly recyclable.

Deutsch

Tisch bestehend aus einem Tragbalken aus hochfestem Stahl mit H-förmigem Profil, glimmergrau lackiert. Beine mit Stahlstruktur, die mit einer Messingrohrabdeckung mit sechseckigem Querschnitt bedeckt sind. Stützen für die Platte aus gelasertem Stahlrohr, an den Träger geschweißt. Tischplatte aus Glas, Holzfurnier, Laminat, Linoleum oder Platte aus handgespachteltem MDF.

● MATERIALIEN

→ Beschichtete Oberflächen: Die Oberflächen „Concrete“ und „Stone“ werden durch manuelles Spachteln von gemahlenem, sandigem und mit Acrylharzen vermischtem Material erzielt, um das Auftragen mit einem Spachtel auf das ganze Produkt zu ermöglichen. Anschließend wird eine transparente Schutzschicht aufgetragen. Die „Marble-Oberflächen“ werden durch manuelles Auftragen von mit Harz vermischtem Marmorpulver erzielt. Eventuelle Oberflächenfehler müssen als inhärente Merkmale des Produkts betrachtet werden.

→ Holz: Beschichtung einer Oberfläche mit sehr dünnen Platten aus echtem Edelholz. Das Furnier basiert auf der Verwendung von edlem Holz zur Verkleidung von Tischplatten mit unterschiedlichen technischen Eigenschaften mit einem endgültigen hochwertigen ästhetischen Ergebnis.

→ Glas : es wird in verschiedenen Stärken und mit unterschiedlichen Behandlungen/Endbearbeitungen hergestellt. Glasplatten können transparent, extraklar (es ist ein Produkt, das eine hohe Lichtdurchlässigkeit und eine besonders helle Farbe garantiert), hinterlackiert, farbig oder verspiegelt sein.

→ Fenix : es wird durch Thermolaminierung hergestellt, wodurch ein homogenes, porenfreies und hochdichtes Produkt entsteht. Seine Eigenschaften sind eine geringe Lichtreflexion dank seiner matten Oberfläche, Anti-Fingerabdrücke und eine weiche Haptik,hygienisch, leicht zu reinigen, wasserabweisend, schimmelhemmend, mit hoher Fähigkeit zur Reduzierung der Bakterienbelastung, antistatisch, abrieb-und hitzebeständig. Lasergefertigte Kanten.

→ Laminat: sehr widerstandsfähige dünne Platten, auf MDF-Platten geklebt. Platten mit einer breiten dekorativen Auswahl mit Designs, die die Maserung von Holz imitieren können, garantieren Kratzfestigkeit und sind einfach abwaschbar.

→ Linoleum: ein Naturmaterial, das hauptsächlich aus Leinöl, Holzmehl, natürlichen Harzen, Korkpulver und Farbpigmenten besteht und auf ein Juteträgergewebe gepresst wird. Es wird für seine Widerstandsfähigkeit, Langlebigkeit, antibakteriellen Eigenschaften und ökologische Nachhaltigkeit geschätzt.

→ Galvanische Ausführungen: elektrochemische Abscheidung einer dünnen Schicht eines Edelmetalls oder einer Legierung, die die Oberflächeneigenschaften des Metallgegenstands aus dekorativer und technischer Sicht verändert und die Korrosionsbeständigkeit sowie die mechanischen und optischen Eigenschaften verbessert.

→ Lackierung: erfolgt mit flüssigen Lacken oder mit duroplastischen Produkten (Pulverlack). Die verwendeten Farben sind doppelt wirksam, da sie die Umwelt schonen und gleichzeitig eine hervorragende technische Leistung garantieren.

● PFLEGE

→ Beschichtete Oberflächen: Damit die ästhetischen Eigenschaften dieser Oberflächen nicht beeinträchtigt werden, empfiehlt es sich, keine schweren, rauen oder eckigen Gegenstände auf die Platte aufzustellen, die die Oberfläche beschädigen könnten. Isolieren Sie die Oberseite thermisch, wenn Sie gefrorene, nasse oder heiße Flaschen oder Gläser abstellen müssen. Wenn Sie versehentlich heiße oder kalte oder farbige Flüssigkeiten verschüttet haben, sollten Sie diese sofort entfernen, um ein Aufsaugen zu verhindern. Die gespachtelte Ausführung erfordert bei der Reinigung große Aufmerksamkeit: Reinigungsmittel können sie zerkratzen oder beschädigen. Für die Reinigung empfiehlt es sich immer, neutrale Produkte zu verwenden, die die Oberfläche bewahren. Zur routinemäßigen Reinigung einfach mit einem weichen Tuch abwischen, um Staub zu entfernen. Bei Flecken sofort eingreifen und die Stelle mit einem farblosen, sauberen, mit warmem Wasser angefeuchteten Tuch trocknen. Schrubben Sie nicht zu viel. Die Verwendung von Lösungsmitteln oder Alkohol ist nicht zulässig, da diese die gespachtelte Oberfläche nachhaltig verändern und das kann nicht mehr wiederhergestellt werden. Ölige Flecken sollten vorsichtig mit saugfähigem Papier und ohne Druck entfernt werden, damit der Schmutz nicht eindringt. Fahren Sie dann mit der Endreinigung mit einem sauberen Tuch fort, das mit einer stark mit Wasser verdünnten Neutralseifenlösung getränkt ist, und reiben Sie den Fleck sanft ab.

→ Holz: Für die regelmäßige Reinigung von Holzprodukten verwenden Sie einen mit reichlich Wasser verdünnter Neutralseife oder speziellen Produkten angefeuchteten Schwamm. Fahren Sie bei Bedarf mit weiteren Anwendungen fort und trocknen Sie nach jeder Anwendung immer mit einem trockenen Tuch oder Papiertuch ab. Vermeiden Sie Kollisionen mit besonders harten oder eckigen Gegenständen. Flecken und/oder versehentlich verschüttete Flüssigkeiten auf den Holzoberflächen sofort mit saugfähigem Papier oder einem sauberen, trockenen Tuch abtupfen. Setzen Sie die Holzplatten gleichmäßig dem Licht aus.

→ Glas: Für die regelmäßige Reinigung der Glasplatten verwenden Sie spezielle, im Handel erhältliche Reinigungsflüssigkeiten für Glas oder neutrale Seife. Tragen Sie den Reiniger mit einem sauberen, staubfreien Tuch auf. Wenn die Glasplatte absplittert oder zerbrochen ist, ersetzen Sie sie. Schützen Sie die Glasplatte während des Gebrauchs, zum Beispiel mit einer Tischdecke.

→ Fenix/Laminat/Linoleum: Für die normale Pflege verwenden Sie ein weiches, mit Wasser angefeuchtetes Tuch. Für eine gründliche Reinigung verwenden Sie ein weiches Tuch, das mit einer kleinen Menge eines nicht scheuernden Neutralreinigers angefeuchtet ist. Verwenden Sie keine Produkte auf Alkoholbasis, Fleckenentferner, Verdünner, Aceton, Trichlorethylen, Ammoniak, Bleichmittel, Essig, Kalkentferner oder Flüssigkeiten, die diese Substanzen enthalten. Am Ende des Reinigungsvorgangs spülen Sie die Oberfläche mit einem weichen, mit Wasser angefeuchteten Tuch ab, und trocknen Sie sie mit einem neuen, sauberen, weichen Tuch ab.

→ Lackierung/Galvanische Ausführungen: Verwenden Sie ein weiches Tuch, und nur bei hartnäckigerem Schmutz ein nicht gefärbtes Flüssigwaschmittel ohne Ammoniak (wie z. B. Glasreinigungsmittel). Entfernen Sie die Spuren sofort danach mit einem trockenen Tuch, um Streifen oder Mattheit zu vermeiden. Um keinen Schaden anzurichten, vermeiden Sie es, über einen längeren Zeitraum auf einer kleinen Portion zu bestehen. Übermäßiger Druck erzeugt unbewegliche Lichthöfe. Trocknen Sie die Oberfläche bei Wasserstau immer gut ab.

● BESONDERE HINWEISE

Vermeiden Sie jede Art des unsachgemässen Einsatzes. Setzen Sie sich nicht auf die Tischplatte, und legen Sie keine Gegenstände ab, die die Oberflächen verkratzen könnten; stellen Sie keine Heissen Gegenstände wie Töpfe, Teekannen, usw. auf die Tischplatten. Desalto spa lehnt jegliche Haftung fuer Sach-oder Personenschäden ab, die durch einen unsachgemässen Gebrauch des Produktes hervorgerufen werden.

● UMWELT-UND GESUNDHEITSSCHUTZ

Alle Phasen des Produktionsprozesses werden in Entsprechung zu den einschlägigen Bestimmungen zum Umweltschutz und zum Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz ausgeführt. Alle eingesetzten Materialien sind meistens recyclebar.

Français

Table composée d'une poutre de support portante en acier à haute résistance avec un profil en forme de H laqué en gris micacé. Pieds avec structure en acier recouverte d'un tube de laiton à section hexagonale. Supports pour le plateau en tube d'acier découpé au laser, soudé à la poutre. Plateau en verre, placage bois, stratifié, linoléum ou MDF spatulé à la main.

● MATÉRIAUX

→ Finitions texturées: Les finitions "Concrete" et "Stone" sont obtenues par étalement manuel de matériau broyé, sablé et mélangé avec des résines acryliques pour permettre l'application à la spatule sur l'entier produit. Enfin une finition protectrice transparente est appliquée. Les finitions "Marble" sont obtenues par l'application manuelle de poudre de marbre mélangée à de la résine. Toute imperfection de surface doit être considérée comme une caractéristique intrinsèque du produit lui-même.

→ Bois: revêtement d'une surface avec des feuilles très fines de vrai bois noble. Le placage est basé sur l'utilisation de bois nobles pour recouvrir des plateaux aux caractéristiques techniques différentes, avec un résultat esthétique de qualité.

→ Verre : il est produit en différentes épaisseurs et avec différents traitements/finitions. Les plateaux en verre peuvent être transparent, extra-clair (c'est un produit qui garantit une haute transmission lumineuse et une couleur particulièrement vive), rétro-laqué, coloré ou miroité.

→ Fenix : produit par thermolaminage, obtenant ainsi un produit homogène, non poreux et de haute densité, dont les caractéristiques sont une faible réflexion lumineuse grâce à sa surface mate, anti-empreintes, douce au toucher,hygiénique, facile à nettoyer, hydrofuge, anti-moisissure, avec une grande capacité à réduire la charge bactérienne, antistatique, résistant aux frottements et à la chaleur. Bords faits au laser.

→ Laminé : feuilles minces très résistantes, collées sur panneaux en MDF. Dalles à une vaste gamme décorative dont les motifs peuvent imiter le grain du bois, garantissent la résistance aux rayures et être facilement lavables.

→ Linoléum : matériau naturel composé principalement d'huile de lin, de farine de bois, de résines naturelles, de poudre de liège et de pigments colorés, pressés sur un support en toile de jute. Il est apprécié pour sa résistance, sa durabilité, ses propriétés antibactériennes et sa durabilité environnementale.

→ Finitions galvaniques : dépôt électrochimique d'une fine couche d'un métal noble ou d'un alliage qui modifie les propriétés de surface d'un produit en métal, d'un point de vue décoratif et technique, améliorant les caractéristiques de résistance à la corrosion et les propriétés mécaniques et optiques.

→ Le laquage : réalisé à l'aide de peintures liquides ou avec des produits thermodurcissables (peinture en poudre). Les peintures utilisées sont doublement efficaces car elles respectent l'environnement et garantissent en même temps d'excellentes performances techniques.

● ENTRETIEN

→ Finitions texturées: Pour conserver les caractéristiques esthétiques de ces finitions, il est recommandé de ne pas placer d'objets lourds, rugueux ou anguleux qui pourraient endommager la surface. Il faut isoler thermiquement le plateau si vous devez placer des bouteilles ou des verres congelés, humides ou chauds. Si vous avez accidentellement renversé des liquides chauds ou froids ou colorés, ils doivent être retirés immédiatement pour éviter l'absorption. La finition spatulée nécessite une grande attention lors du nettoyage : les détergents peuvent la rayer ou l'endommager. Pour la nettoyer, il est toujours bon d'utiliser des produits à base neutre qui préservent la finition. Pour un nettoyage de routine, essuyez simplement avec un chiffon doux pour enlever la poussière. En présence de taches, intervenir immédiatement en essuyant la zone avec un chiffon propre et incolore humecté d'eau tiède. Ne frottez pas trop. L'utilisation de solvants ou d'alcool n'est pas autorisée car ils altèrent durablement la finition spatulée et elle ne peut pas être restaurée. Les taches grasses doivent être enlevées délicatement avec du papier absorbant, en évitant d'appliquer une pression afin que la saleté ne pénètre pas. Procédez ensuite au nettoyage final avec un chiffon propre imbibé d'une solution de savon neutre très dilué avec de l'eau, en frottant doucement la tache.

→ Bois : Pour le nettoyage périodique des produits en bois, utiliser une éponge imbibée de savon neutre bien dilué dans de l'eau ou des produits spécifiques. Si nécessaire, procéder à plusieurs applications et sécher toujours après chaque application avec un chiffon sec ou une serviette en papier. Évitez les collisions avec des objets particulièrement durs ou anguleux. Tamponner immédiatement les taches et/ou les liquides renversés accidentellement sur les surfaces en bois avec du papier absorbant ou un chiffon propre et sec. Exposer uniformément les plateaux en bois à la lumière.

→ Verre : Pour le nettoyage périodique des plateaux en verre, utiliser des liquides détergents spécifiques pour le nettoyage du verre, disponibles sur le marché, ou du savon neutre. Appliquer le nettoyant avec un chiffon propre et sans poussière. Si le plateau en verre est ébréché ou cassé, il faut le remplacer. Protéger le plateau en verre pendant l'utilisation, par exemple avec une nappe.

→ Fenix/Laminé/Linoleum: pour un entretien normal, utiliser un chiffon doux humecté d'eau. Pour un nettoyage en profondeur, utiliser un chiffon doux imbibé d'une petite quantité de détergent neutre non abrasif. Ne pas utiliser de produits à base d'alcool, de détachants, de diluants, d'acétone, de trichloréthylène, d'ammoniaque, d'eau de Javel, de vinaigre, de détartrant ou de liquides contenant ces substances. A la fin de l'opération de nettoyage, rincer la surface avec un chiffon doux imbibé d'eau et essuyer avec un nouveau chiffon doux et propre.

→ Le laquage/Finitions galvaniques: utiliser un chiffon doux, et uniquement en cas de salissures plus tenaces utiliser un détergent liquide non coloré et sans ammoniaque (comme par exemple un produit nettoyant pour vitres), en éliminant immédiatement les traces avec un chiffon sec pour éviter les traces ou le ternissement. Afin de ne pas causer de dommages, éviter d'insister longtemps sur une petite portion. Une pression excessive génère des halos immobiles. Sécher toujours bien la surface en cas de stagnation d'eau.

● ADVERTISSEMENTS

Éviter les utilisations impropres suivantes: ne pas s'asseoir, ne pas se mettre debout sur la table, ne pas y poser d'objets susceptibles d'en rayer la surface et ne pas poser d'objets très chauds (casseroles, théières, etc.) sur le plateau. Desalto spa decline toute responsabilité pour les dommages causés à de choses ou à personnes suite à une utilisations non-conforme du produit. La garantie ne comprend pas toute forme d'assistance ou de reparation du produit ou de ses éléments endommagés suite à une utilisation non conforme du produit lui- même

● ÉCOLOGIE

Tous les processus de production sont exécutés conformément aux normes de l'environnement en vigueur et ils protègent la santé des opérateurs. Les matériaux utilisés sont pour la plupart recyclables.

Español

Mesa formada por una viga portante de acero de alta resistencia con perfil en forma de H lacado en gris hierro micáceo. Patas con estructura de acero recubiertas de un cubretubo de latón de sección hexagonal. Soportes para la encimera en tubo de acero cortado a láser, soldados a la viga. Encimera de cristal, chapa de madera, laminado, linóleo o MDF espatulado a mano.

● MATERIALES

→ Acabados espatulados: Los acabados "Concrete" y "Stone" se obtienen mediante aplicación manual de material molido, hecho arena y mezclado con resinas acrílicas para permitir la aplicación con espátula sobre todo el producto. Al final se aplica un acabado protector transparente. Los acabados "Marble" se obtienen mediante la aplicación manual de polvo de mármol mezclado con resina. Las posibles imperfecciones superficiales deben considerarse características intrínsecas del producto.

→ Madera: revestimiento de madera de una superficie con láminas muy finas de madera noble real. El enchapado se basa en el uso de maderas nobles para revestir encimeras de diferentes características técnicas, con un resultado estético de calidad.

→ Cristal: se produce en varios espesores y con diferentes tratamientos/acabados. El sobre en cristal puede ser transparente, extraclaro (es un producto que garantiza una alta transmisión de luz y un color particularmente brillante), retrolacado, coloreado o espejado.

→ Fenix : produit par thermolaminage, obtenant ainsi un produit homogène, non poreux et de haute densité, dont les caractéristiques sont une faible réflexion lumineuse grâce à sa surface mate, anti-empreintes, douce au toucher,hygiénique, facile à nettoyer, hydrofuge, anti-moisissure, avec une grande capacité à réduire la charge bactérienne, antistatique, résistant aux frottements et à la chaleur. Bords faits au laser.

→ Laminé : feuilles minces très résistantes, collées sur panneaux en MDF. Dalles à une vaste gamme décorative dont les motifs peuvent imiter le grain du bois, garantissent la résistance aux rayures et être facilement lavables.

→ Linoléum : matériau naturel composé principalement d'huile de lin, de farine de bois, de résines naturelles, de poudre de liège et de pigments colorés, pressés sur un support en toile de jute. Il est apprécié pour sa résistance, sa durabilité, ses propriétés antibactériennes et sa durabilité environnementale.

→ Acabados Galvánicos: deposición electroquímica de una fina capa de un metal noble o una aleación que modifica las propiedades superficiales del producto en metal, desde un punto de vista decorativo y técnico, mejorando las características de resistencia a la corrosión y las propiedades mecánicas y ópticas.

→ Lacado: realizado con pinturas líquidas o con productos termoendurecibles (pintura en polvo). Las pinturas utilizadas son doblemente eficaces porque respetan el medio ambiente y al mismo tiempo garantizan excelentes prestaciones técnicas.

● MANTENIMIENTO

→ Acabados espatulados: Para mantener inalteradas las características estéticas de estos acabados, se recomienda no colocar objetos pesados, rugosos o angulosos que puedan dañar la superficie. Aislar térmicamente el sobre si hay que colocar botellas o vasos congelados, húmedos o calientes. Si accidentalmente ha derramado líquidos calientes o fríos o coloreados, ellos deben ser retirados inmediatamente para evitar su absorción. El acabado espátulado requiere mucha atención en la limpieza: los detergentes pueden rayarlo o dañarlo. Para limpiarlo, siempre es bueno utilizar productos de base neutra que conserven el acabado. Para la limpieza de rutina, simplemente limpie con un paño suave para eliminar el polvo. En presencia de manchas, intervenir inmediatamente secando la zona con un paño limpio e incoloro humedecido con agua tibia. No frote demasiado. No se permite el uso de disolventes o alcohol porque alteran el acabado espátulado de forma permanente y no se puede restaurar. Las manchas de grasa deben eliminarse delicadamente con papel absorbente, evitando ejercer mucha presión para que la suciedad no penetre. Luego proceder a la limpieza final con un paño limpio empapado en una solución de jabón neutro muy diluido en agua, frotando suavemente la mancha.

→ Madera: Para la limpieza periódica de productos de madera, utilizar una esponja humedecida con jabón neutro bien diluido en agua o productos específicos. Si es necesario, proceder con más aplicaciones y siempre secar después de cada aplicación con un paño seco o una toalla de papel. Evitar colisiones con objetos particularmente duros o angulares. Limpiar inmediatamente las manchas y/o líquidos derramados accidentalmente sobre las superficies de madera con papel absorbente o un paño limpio y seco. Exponer siempre las encimeras de madera a la luz de manera uniforme.

→ Cristal: Para la limpieza periódica de las tapas de cristal, utilizar líquidos detergentes específicos para la limpieza de cristales, disponibles en el mercado, o jabón neutro. Aplicar el limpiador con un paño limpio y sin polvo. Si la parte superior de vidrio está astillada o rota, debe ser reemplazada. Protejer la encimera de cristal durante el uso, por ejemplo, con un mantel.

→ Fenix/Laminado/Linoleum: para el mantenimiento normal, utilizar un paño suave humedecido con agua. Para una limpieza a fondo, utilizar un paño suave humedecido con una pequeña cantidad de detergente neutro no abrasivo. No utilizar productos a base de alcohol, quitamanchas, diluyentes, acetona, tricloroetileno, amoníaco, lejía, vinagre, antical o líquidos que contengan estas sustancias. Al final de la operación de limpieza, enjuagar la superficie con un paño suave humedecido con agua y secar con un nuevo paño suave limpio.

→ Lacado/Acabados galvánicos: utilizar un paño suave y sólo en caso de suciedad más persistente utilizar un detergente líquido incoloro y sin amoníaco (como por ejemplo un producto de limpieza de cristales), eliminando inmediatamente los restos con un paño seco para evitar vetas o deslucidos. Para no causar daños, evitar insistir en una pequeña porción durante mucho tiempo. La presión excesiva genera halos inamovibles. Siempre secar bien la superficie en caso de estancamiento de agua.

● ADVERTENCIAS

Evitar los siguientes usos impropios: no sentarse, no ponerse de pie sobre la mesa, no apoyar en el sobres objetos que puedan rayar la superficie, no apoyar en el sobres objetos muy calientes (ollas, teteras, etc.). Desalto spa declina toda responsabilidad por daños a personas o cosas derivados del uso incorrecto del producto. La garantia no comprende ningun tipo de asistencia o reparacion del producto, ni de parte del mismo, en caso de daños causados por el uso incorrecto.

● ECOLOGÍA

Todos los procesos productivos se realizan en el pleno respeto de la normativa ambiental en vigor y tutelan la salud del personal encargado. Los materiales utilizados son para casi la totalidad reciclables.

Desalto Spa
Via per Montesolaro
22063 Cantù (CO)
Italy

T. +39 031 7832211
info@Desalto.it
www.Desalto.it

10 / 2026

La presente scheda prodotto ottempera alle disposizioni del decreto legislativo del 6 settembre 2005, n° 206 denominato “codice del consumo”. Desalto declina ogni responsabilità per danni causati a persone o cose derivanti da un uso non corretto del prodotto.

The present product chart complies with the provisions of law 206 of september 6, 2005 named “consumers code”. Desalto will not take any responsability for damages or injuries caused by an inappropriate use.

DESALTO